

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Natursteinfliesen können schwer sein. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und festes Schuhwerk, um Verletzungen zu vermeiden.	Natural stone tiles can be heavy. Wear appropriate protective equipment such as gloves and sturdy shoes to avoid injury.	Les carreaux en pierre naturelle peuvent être lourds. Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des chaussures robustes pour éviter les blessures.	Le piastrelle in pietra naturale possono essere pesanti. Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e scarpe robuste per evitare lesioni.	Natuursteentegels kunnen zwaar zijn. Draag geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en stevige schoenen om letsel te voorkomen.	Las baldosas de piedra natural pueden ser pesadas. Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y zapatos resistentes, para evitar lesiones.	Obklady z přírodního kamene mohou být těžké. Používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a pevnou obuv, abyste předešli zranění.	Pločice od prirodnog kamena mogu biti teške. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice i čvrste cipele kako biste izbjegli ozljede.	Ploščice iz naravnega kamna so lahko težke. Nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in močni čevlji, da preprečite poškodbe.
Heben Sie schwere Natursteinfliesen mit angemessener Technik und Unterstützung, um Rückenverletzungen zu verhindern.	Lift heavy natural stone tiles with proper technique and support to prevent back injuries.	Soulevez les lourds carreaux de pierre naturelle en utilisant une technique et un support appropriés pour éviter les blessures au dos.	Sollevarre piastrelle pesanti in pietra naturale utilizzando una tecnica e un supporto adeguati per prevenire lesioni alla schiena.	Til zware natuursteentegels op met de juiste techniek en ondersteuning om rugletsel te voorkomen.	Levante losas pesadas de piedra natural utilizando la técnica y el apoyo adecuados para evitar lesiones en la espalda.	Zvedněte těžké dlaždice z přírodního kamene pomocí vhodné techniky a podpory, abyste předešli zranění zad.	Podižite teške pločice od prirodnog kamena koristeći odgovarajuću tehniku i podršku kako biste spriječili ozljede leđa.	Težke ploščice iz naravnega kamna dvigujte z ustrezno tehniko in podporo, da preprečite poškodbe hrbta.
Stellen Sie sicher, dass Natursteinfliesen in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit oder Gefahr von Rutschunfällen eine rutschfeste Oberfläche haben.	Make sure natural stone tiles have a non-slip surface in areas with high moisture or risk of slipping accidents.	Assurez-vous que les carreaux en pierre naturelle ont une surface antidérapante dans les zones très humides ou à risque d'accidents de glissade.	Assicurati che le piastrelle in pietra naturale abbiano una superficie antiscivolo nelle aree con elevata umidità o rischio di incidenti dovuti a scivolamento.	Zorg ervoor dat natuursteentegels een antislippoppervlak hebben op plaatsen met veel vocht of risico op uitglijden.	Asegúrate de que las baldosas de piedra natural tengan una superficie antideslizante en zonas con mucha humedad o riesgo de accidentes por resbalones.	Ujistěte se, že dlaždice z přírodního kamene mají protiskluzový povrch v oblastech s vysokou vlhkostí nebo rizikem uklouznutí.	Pobrnite se da pločice od prirodnog kamena imaju protukluznu površinu u područjima s visokom vlagom ili rizikom od nesreća skliznuća.	Prepričajte se, da imajo ploščice iz naravnega kamna nedrsečo površino na območjih z visoko vlažnostjo ali nevarnostjo zdrsa.
Verwenden Sie im Außenbereich oder in Nassräumen wie Badezimmern rutschfeste Natursteinfliesen oder ergänzende rutschhemmende Maßnahmen.	Use non-slip natural stone tiles or additional anti-slip measures outdoors or in wet rooms such as bathrooms.	Utilisez des carreaux en pierre naturelle antidérapants ou des mesures antidérapantes supplémentaires à l'extérieur ou dans des pièces humides comme les salles de bain.	Utilizzare piastrelle in pietra naturale antiscivolo o misure antiscivolo aggiuntive all'aperto o in ambienti umidi come i bagni.	Gebruik antislip natuursteentegels of extra antislipmaatregelen buitenshuis of in natte ruimtes zoals badkamers.	Utilice baldosas de piedra natural antideslizantes o medidas antideslizantes adicionales en exteriores o en espacios húmedos como baños.	Používejte protiskluzové dlaždice z přírodního kamene nebo další protiskluzová opatření venku nebo ve vlhkých místnostech, jako jsou koupelny.	Koristite neklizajuće pločice od prirodnog kamena ili dodatne protuklizne mjere na otvorenom ili u vlažnim prostorijama kao što su kupaonice.	Uporabite nedrseče ploščice iz naravnega kamna ali dodatne protizdrsne ukrepe na prostem ali v mokrih prostorih, kot so kopalnice.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Natursteinfliesen können hitzebeständig sein, aber vermeiden Sie direkten Kontakt mit heißen Gegenständen wie Pfannen oder Töpfen, um Verfärbungen oder Risse zu vermeiden.	Natural stone tiles can be heat resistant, but avoid direct contact with hot objects such as pans or pots to avoid discoloration or cracking.	Les carreaux de pierre naturelle peuvent résister à la chaleur, mais évitez tout contact direct avec des objets chauds tels que des poêles ou des casseroles pour éviter toute décoloration ou fissuration.	Le piastrelle in pietra naturale possono essere resistenti al calore, ma evitare il contatto diretto con oggetti caldi come padelle o pentole per evitare scolorimenti o crepe.	Natuursteentegels kunnen hittebestendig zijn, maar vermijd direct contact met hete voorwerpen zoals pannen of potten om verkleuring of barsten te voorkomen.	Las baldosas de piedra natural pueden ser resistentes al calor, pero evite el contacto directo con objetos calientes como sartenes u ollas para evitar la decoloración o el agrietamiento.	Dlaždice z přírodního kamene mohou být žáruvzdorné, ale vyhněte se přímému kontaktu s horkými předměty, jako jsou pánve nebo hrnce, aby nedošlo ke změně barvy nebo prasknutí.	Pločice od prirodnog kamena mogu biti otporne na toplinu, ali izbjegavajte izravan kontakt s vrućim predmetima kao što su tave ili lonci kako biste izbjegli promjenu boje ili pucanje.	Ploščice iz naravnega kamna so lahko odporne na vročino, vendar se izogibajte neposrednemu stiku z vročimi predmeti, kot so ponve ali lonci, da preprečite razbarvanje ali razpoke.
Verwenden Sie geeignete Untersetzer oder Schneidebretter, um die Oberfläche der Fliesen zu schützen.	Use suitable coasters or cutting boards to protect the surface of the tiles.	Utilisez des sous-verres ou des planches à découper appropriés pour protéger la surface des carreaux.	Utilizzare appositi sottobicchieri o taglieri per proteggere la superficie delle piastrelle.	Gebruik geschikte onderzetters of snijplanken om het oppervlak van de tegels te beschermen.	Utilice posavasos o tablas de cortar adecuadas para proteger la superficie de las baldosas.	K ochraně povrchu dlaždic použijte vhodné tácky nebo prkénka.	Koristite odgovarajuće podmetače ili daske za rezanje kako biste zaštitili površinu pločica.	Za zaščito površine ploščic uporabite ustrezne podstavke ali deske za rezanje.
Lassen Sie Natursteinfliesen von einem erfahrenen Fachmann installieren, um eine ordnungsgemäße Verlegung und Befestigung zu gewährleisten.	Have natural stone tiles installed by an experienced professional to ensure proper installation and fastening.	Faites installer les carreaux de pierre naturelle par un professionnel expérimenté pour garantir une installation et une fixation adéquates.	Far installare le piastrelle in pietra naturale da un professionista esperto per garantire un'installazione e un fissaggio corretti.	Laat natuursteentegels leggen door een ervaren vakman, zodat u verzekerd bent van een goede plaatsing en bevestiging.	Haga que un profesional experimentado instale las losas de piedra natural para garantizar una instalación y fijación adecuadas.	Obklady z přírodního kamene nechte nainstalovat zkušeným odborníkem, aby byla zajištěna správná instalace a připevnění.	Dajte pločice od prirodnog kamena iskusnom stručnjaku da postavi kako biste osigurali pravilnu ugradnju i pričvršćivanje.	Plošče iz naravnega kamna naj namesti izkušen strokovnjak, da zagotovite pravilno namestitev in pritrditev.
Achten Sie darauf, dass der Untergrund eben, trocken und fest ist, bevor Sie die Fliesen installieren.	Make sure the surface is level, dry and solid before installing the tiles.	Assurez-vous que la surface est plane, sèche et ferme avant d'installer les carreaux.	Assicurarsi che la superficie sia piana, asciutta e solida prima di installare le piastrelle.	Zorg ervoor dat het oppervlak vlak, droog en stevig is voordat u de tegels installeert.	Asegúrese de que la superficie esté nivelada, seca y firme antes de instalar las baldosas.	Před instalací dlaždic se ujistěte, že je povrch rovný, suchý a pevný.	Provjerite je li površina ravna, suha i čvrsta prije postavljanja pločica.	Pred namestitvijo ploščic se prepričajte, da je površina ravna, suha in čvrsta.